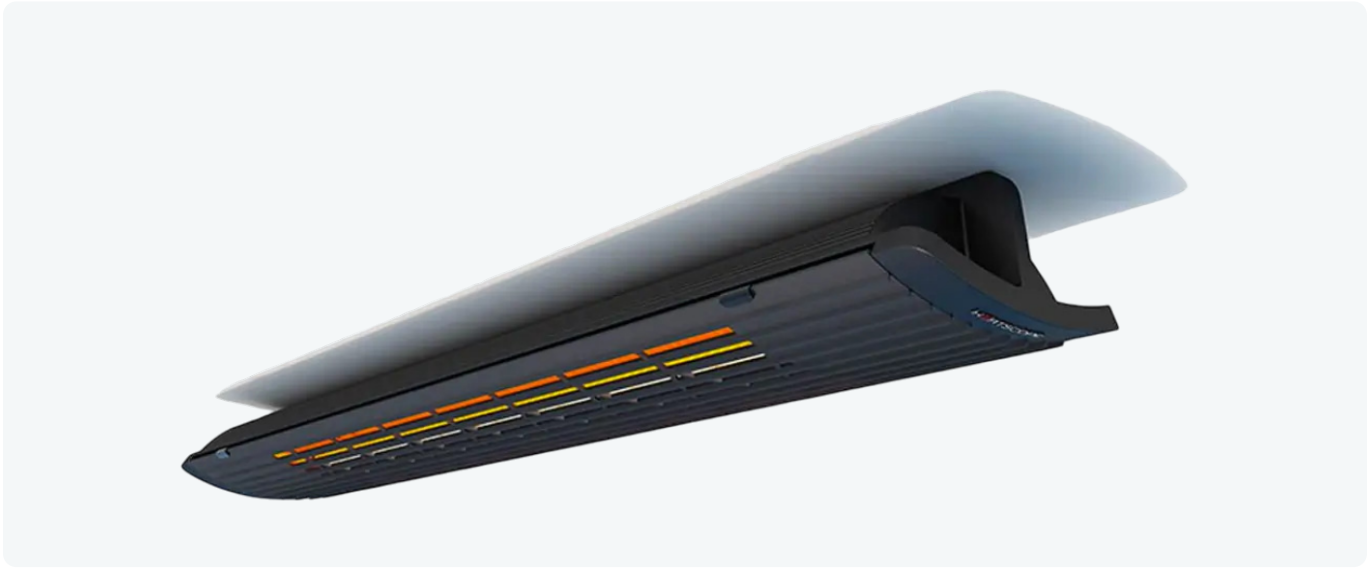
Radiant Heater

MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

HEATSCOPE®

NEXT

3000 W



Der Heizstrahler mit einem Frontgrill

MHS-NM3000AB · Schwarz / MHS-NM3000WT · Weiß

DE Radiant Heater

Lesen Sie vor der Installation und halten Sie mit dem Gerät.

BEVOR SIE BEGINNEN

Ihr NEXT 3000 W

Dieses Handbuch betrifft die HEATSCOPE® NEXT 3000 W Heizung mit Frontgrill, NM-Serie, in schwarz-weißen Ausführungen. Überprüfen Sie vor der Installation die Referenz auf dem Kennzeichen Ihres Geräts.

Schwarzer Abgang	MHS-NM3000AB
Weißer Abgang	MHS-NM3000WT

Lesen und halten

Folgen Sie HEATSCOPE Anweisungen und lokalen Bau-und Brandschutz-Anforderungen. Halten Sie dieses Handbuch und übertragen Sie es mit dem Gerät im Falle der Übertragung.

In dieser Anleitung

Sicherheit und Vorsichtsmaßnahmen	03-06
Elektrischer Anschluss und Steuerung	07-08
Befestigung und Montage	09-11
Sicherheitsabstände und -konfigurationen	12-17
Installation und Inbetriebnahme	18
Wartung und Entsorgung	19
Herstellergarantie	20
Eigenschaften des NEXT 3000 W	21
Thermostatische Steuerung im Innenbereich	22
Kontakt und Unterstützung	23

01 / SICHERHEIT

Mit dem Heizgerät sicher

Respektieren Sie Sicherheitsabstände, Installationsanweisungen und lokale Bau- und Brandschutzanforderungen. Halten Sie das Handbuch und übertragen Sie es mit dem Gerät im Falle der Übertragung.

Während der Anwendung

Der Schutzgitter und das Gehäuse werden während des Betriebs heiß. Berühren Sie den Heizer während des Gebrauchs nicht oder 30 Minuten nach dem Ausschalten. Nicht abdecken, auch nicht teilweise. Die Heizung hat keinen eingebauten Raumthermostat. Eine ständige Überwachung ist in einem kleinen Raum erforderlich, der von Personen besetzt ist, die nicht ohne Hilfe gehen können.

Kinder und Personen, die einer Aufsicht bedürfen

Halten Sie Kinder unter 3 Jahren fern, außer unter ständiger Aufsicht. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren können ein ordnungsgemäß installiertes Gerät nur ein- und ausschalten, unter Aufsicht oder nach Erhalt der notwendigen Anweisungen und dem Verständnis der Risiken. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, einstellen oder reinigen oder Wartungen durchführen. Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung können das Gerät unter Aufsicht oder nach Erhalt von Gebrauchsanweisungen und Sicherheit und Verständnis der Risiken nutzen. Kinder sollten nicht mit der Heizung spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Halten Sie die Heizung während des Betriebs unter Aufsicht. Nach Gebrauch,

Schalten Sie es aus.

01 / SICHERHEIT

Das Gerät vorbereiten

Kontrollen nach Erhalt

Überprüfen Sie, ob die Heizung und ihr Zubehör komplett sind. Gehäuse, Reflektor, Schutzgitter, Heizelemente und Kabel müssen in gutem Zustand sein. Das Netzkabel darf nicht zerdrückt, gefangen oder beschädigt werden. Wenn ein Teil gebrochen, verformt, geknackt oder das Kabel beschädigt ist, lassen Sie das Gerät getrennt und kontaktieren Sie Radiant Heater. Beschriften Sie es als defekt, um zu verhindern, dass es wieder eingeschaltet wird.

Standort und Sicherheitsabstände

Der NEXT ist mit IP25 ausgestattet. Für die Installation im Freien ist kein zusätzlicher Wetterschutz erforderlich. Befolgen Sie die Montageanleitungen, Freiräume und Lüftungsanforderungen in diesem Handbuch. Bewahren Sie Textilien und brennbare Materialien mindestens 150 cm von der Heizfläche ab. Verwenden Sie die Heizung nicht, um Textilien oder andere Materialien zu trocknen. Halten Sie Möbel, Vorhänge, Kabel und andere Gegenstände von der Heizung fern. Umschließen Sie es nicht mit Isoliermaterial und halten Sie die Belüftung rund um das Gehäuse. Zum Einbau des Heizgeräts dürfen keine Kerben in Balken oder tragende Bauteile geschnitten werden. Folgen Sie allen Abmessungen im Diagramm für Ihre Montagekonfiguration.

Temperaturanstieg

Das NEXT Datenblatt gibt die volle Leistung in etwa 15 bis 20 Sekunden an. Der Frontgrill kann 450 °C und das Gehäuse 120 °C erreichen.

01 / SICHERHEIT

Planung der Stromversorgung

Netzversorgung und Schutzvorrichtungen

Prüfen Sie vor dem Anschluss, ob die Netzspannung mit der Typenschild übereinstimmt: 220-240 V AC, 50/60 Hz. Geben Sie eine ganzpolige Trennvorrichtung, Fehlerstromschutz und Überstrom-Schutz. Das Handbuch gibt eine zugängliche 16 A-Versorgung an, die bei 16 A geschützt ist, ohne dass ein anderes Gerät mit dieser Versorgung verbunden ist. Die Schaltung und der Schutz müssen dem Modell, den Kabellängen und den Einbaubedingungen entsprechen. Legen Sie den Heizer nicht direkt unter eine Steckdose. Halten Sie mindestens 20 cm zwischen den Seiten der Heizung und einer Steckdose. Kabel dürfen die Gehäuse- oder Heizfläche niemals berühren. Richtig eingesetzte und festgezogene Anschlüsse sorgen für eine stabile Versorgung und minimieren den Kontaktwiderstand. Wenn der Heizer unerwartet stoppt, trennen Sie die Energie und kontaktieren Sie den Radiant Heater vor dem Neustart.

Anschluss je nach Steuerung

NEXT NM3000	4 Leiter: L I, L II, N und PE
L I und L II	Jede Stromversorgung steuert 50% der Leistung

Das mitgelieferte Kabel ist 1,1 m lang, mit 1,5 mm2 Leitern. Verbinden Sie es in einer geeigneten IP65 Anschlussbox, nicht mitgeliefert. Das Schaltschema ist auf Seite 07.

Vor jeder Intervention

Das Netzteil vor der Reinigung, Einstellung des Winkels, Demontage oder Durchführung von Arbeiten vollständig trennen. Warten Sie, bis die Heizelemente nicht mehr glühen und die Heizung mindestens 30 Minuten nach dem letzten Gebrauch abgekühlt ist.

01 / SICHERHEIT

Wählen Sie einen geeigneten Standort

Innen und außen

Montieren Sie den NEXT mit der mitgelieferten Halterung an der Wand oder Decke. Aufrechterhaltung eines ausreichenden Luftstroms und der in diesem Handbuch angegebenen Freiräume. Die Unterkante muss mindestens 180 cm über dem Boden liegen. Beachten Sie auch die Montagehöhe, die für jede Konfiguration in den Diagrammen angegeben ist. Das Datenblatt NEXT empfiehlt eine Höhe

zwischen 1,8 und 2,5 m.

Wasser, Salz und Chlor

Vermeiden Sie Zimmer mit dauerhaft hoher Luftfeuchtigkeit, wie Bäder, Spas oder Schwimmbäder. Die im Handbuch angegebenen Mindestabstände sind 100 cm von einer Badewanne oder Dusche und 200 cm von einem Pool entfernt. Die Kontrollen müssen außerhalb der Reichweite von jedem in Kontakt mit Wasser bleiben. Das Dokument des Herstellers besagt, dass im Badezimmer mindestens ein Heizelement sichtbar leuchten muss, sobald die Heizung eingeschaltet ist. Die Installation in diesem Raum muss seinen spezifischen elektrischen Anforderungen entsprechen. Nicht installieren oder verwenden Sie die Heizung in einer Atmosphäre mit Chlor oder Salz, vor allem in der Nähe eines chlorierten Schwimmbad oder der Küste.

Unter einer Glasabdeckung

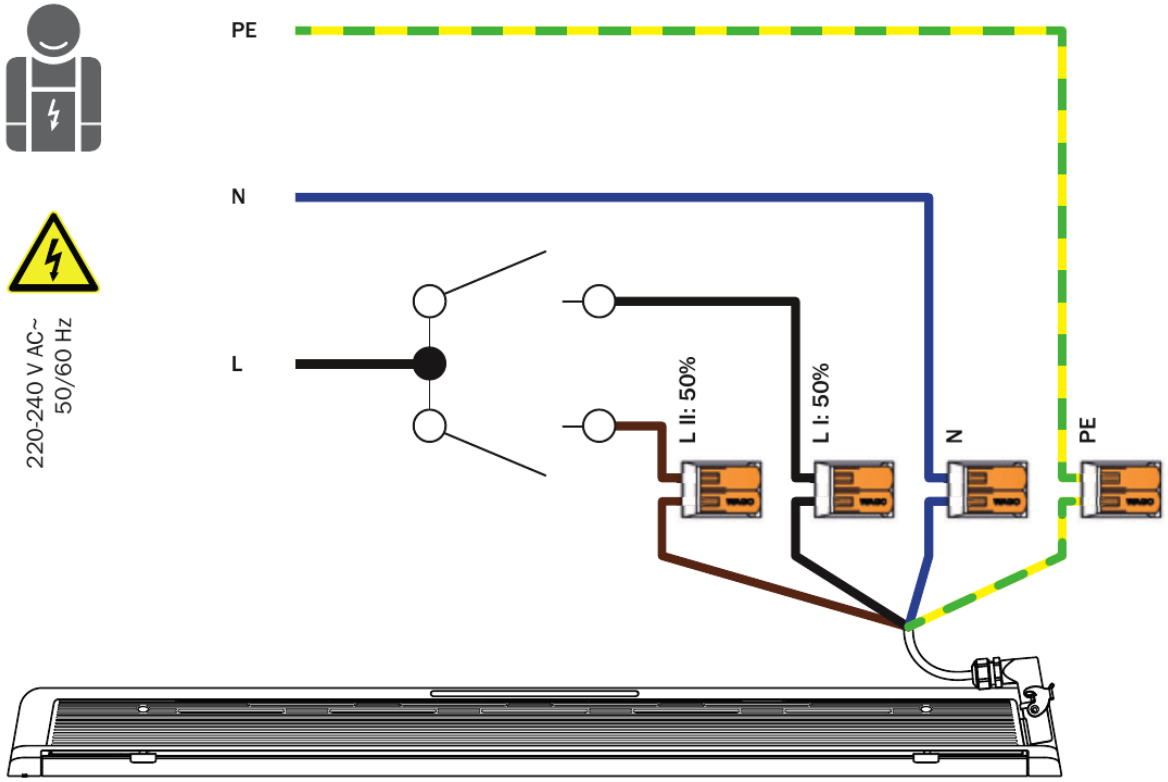
Wenden Sie die spezifischen Freiräume des Diagramms auf Seite 15. Lokale Anforderungen können zusätzliche Maßnahmen für die Unterstützung von brennbaren Materialien oder speziellen Konfigurationen erfordern.

02 / ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Elektrischer Anschluss

Schalten Sie den Strom vor der Verbindung aus.

Das unten stehende Diagramm reproduziert das Verdrahtungsdiagramm des Herstellers. Die Isolationsvorrichtung und die Schutzeinrichtungen auf der Einbauseite zur Verfügung stellen.



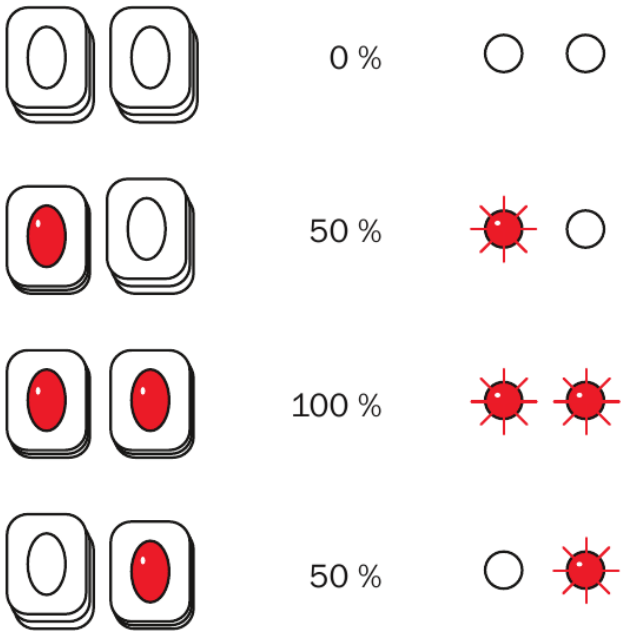
L	Außenleiter (Phase)
N	Neutralleiter
PE	Schutzleiter (Erde)
I und II	Stromversorgungen für beide Heizelemente

Stromversorgung: 220-240 V AC, 50/60 Hz. Die Farben und Markierungen des Herstellerdiagramms wurden beibehalten.

03 / BEDIENUNG

Kontrolle der Wärme

Der NEXT verfügt über zwei ON/OFF-Schalter, die jeweils ein Heizelement steuern. Die folgenden Kombinationen wählen Sie aus, halbe Leistung oder volle Leistung.



Beide Elemente ausgeschaltet	0 % - 0 W
Ein Heizelement eingeschaltet	50 % - 1500 W
Beide Heizelemente eingeschaltet	100 % - 3000 W

Externe Steuerung und SmartBox

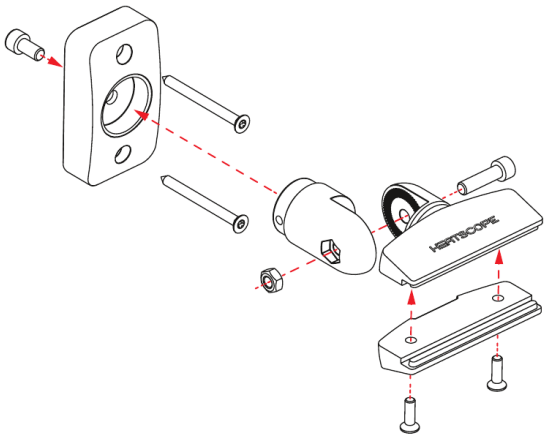
Der NEXT kann an ein geeignetes externes Steuerungssystem angeschlossen werden. Eine Fernbedienung erfordert ein kompatibles SmartBox mit ON/OFF, 100% und 50% Funktionen. Beachten Sie das SmartBox Handbuch für Ihre Geräte. Nach Gebrauch die Heizung ausschalten.

04 / BEFESTIGUNG

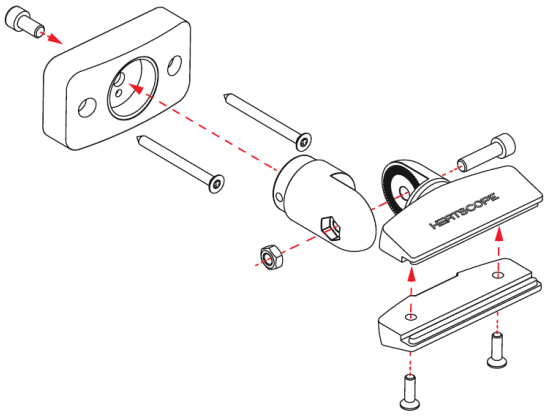
Die beiden Halterungsvarianten

Die Diagramme zeigen die Support-Versionen im Herstellerhandbuch. Verwenden Sie die Version, die dem mit Ihrem Gerät gelieferten Zubehör entspricht. Die Befestigung basiert auf einem Montagebügel und seiner kompletten Montage.

VERSION .01



VERSION .02



Herstellerdiagramme: Version .01 oben, Version .02 unten. Nur das mitgelieferte oder genehmigte Zubehör verwenden.

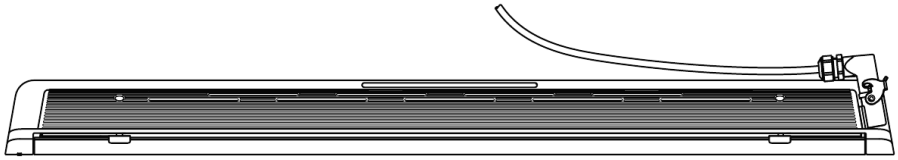
04 / BEFESTIGUNG

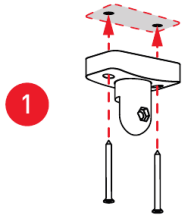
Montage - Schritte 1 und 2

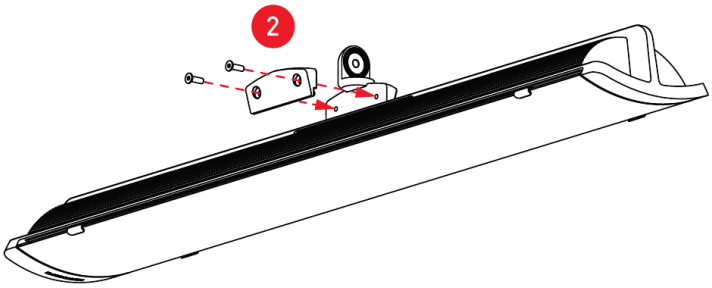
1X



1X





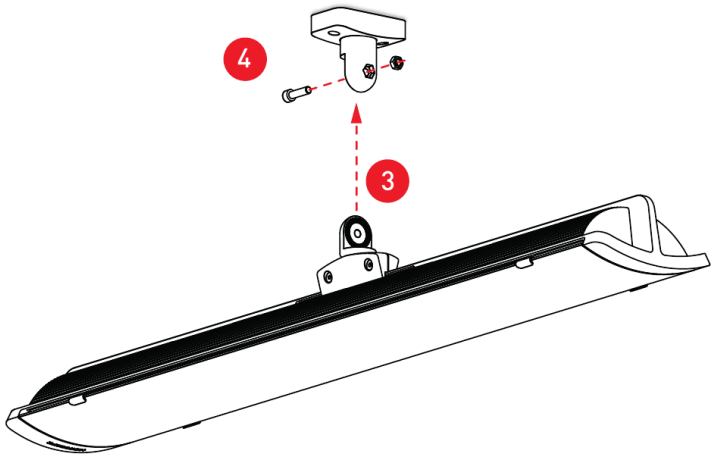


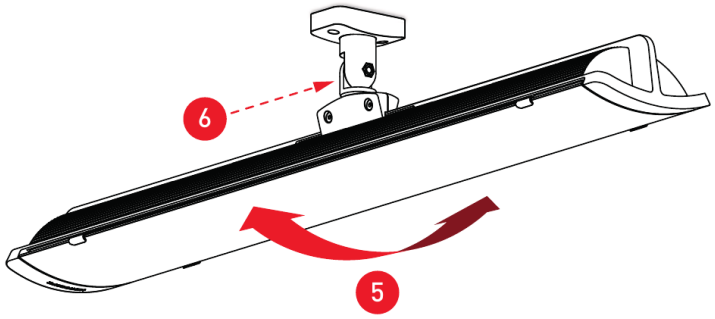
Präsentieren Sie die Unterstützung und engagieren Sie die Montage im Heizkörpergehäuse, entsprechend den dargestellten Schritten.

Achtung der Sicherheitsabstände vor der Inbetriebnahme.

04 / BEFESTIGUNG

Montage - Schritte 3 bis 6



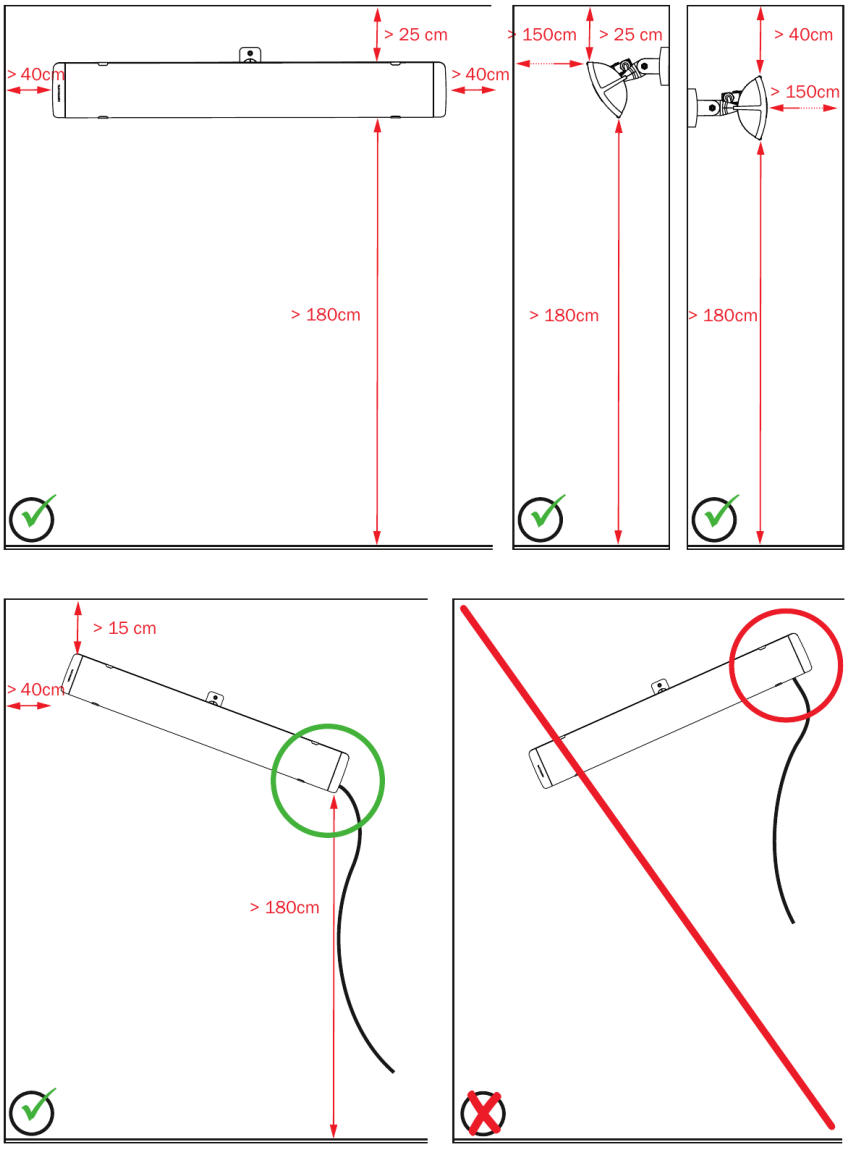


Positionieren, montieren und justieren Sie die Heizungsausrichtung nach der Reihenfolge des Herstellers. Überprüfen Sie, ob die Montage sicher ist und alle Befestigungselemente fest sind.

Achtung der Sicherheitsabstände vor der Inbetriebnahme.

05 / SICHERHEITSABSTÄNDE

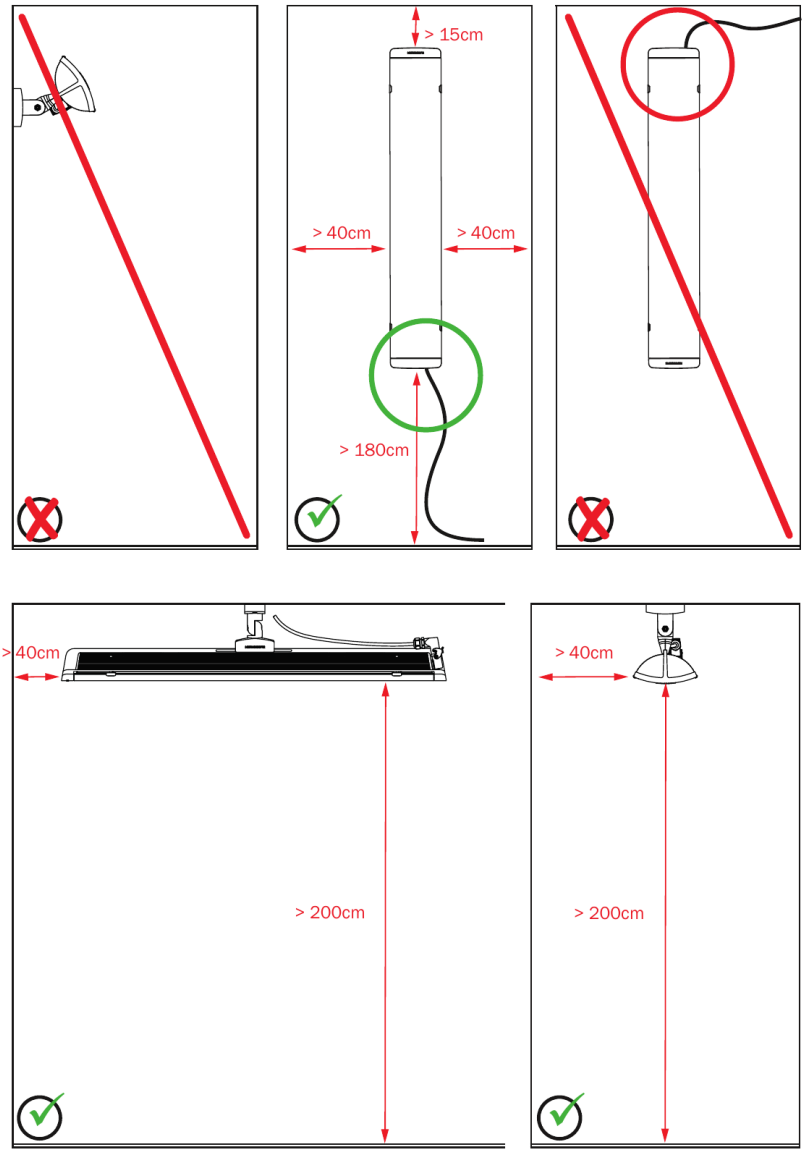
Wandmontage - Sicherheitsabstände



Respektieren Sie die autorisierten Entfernungen und Orientierungen in jeder Konfiguration. Entzündbare Textilien und Materialien müssen mindestens 150 cm von der Heizfläche entfernt bleiben.

05 / SICHERHEITSABSTÄNDE

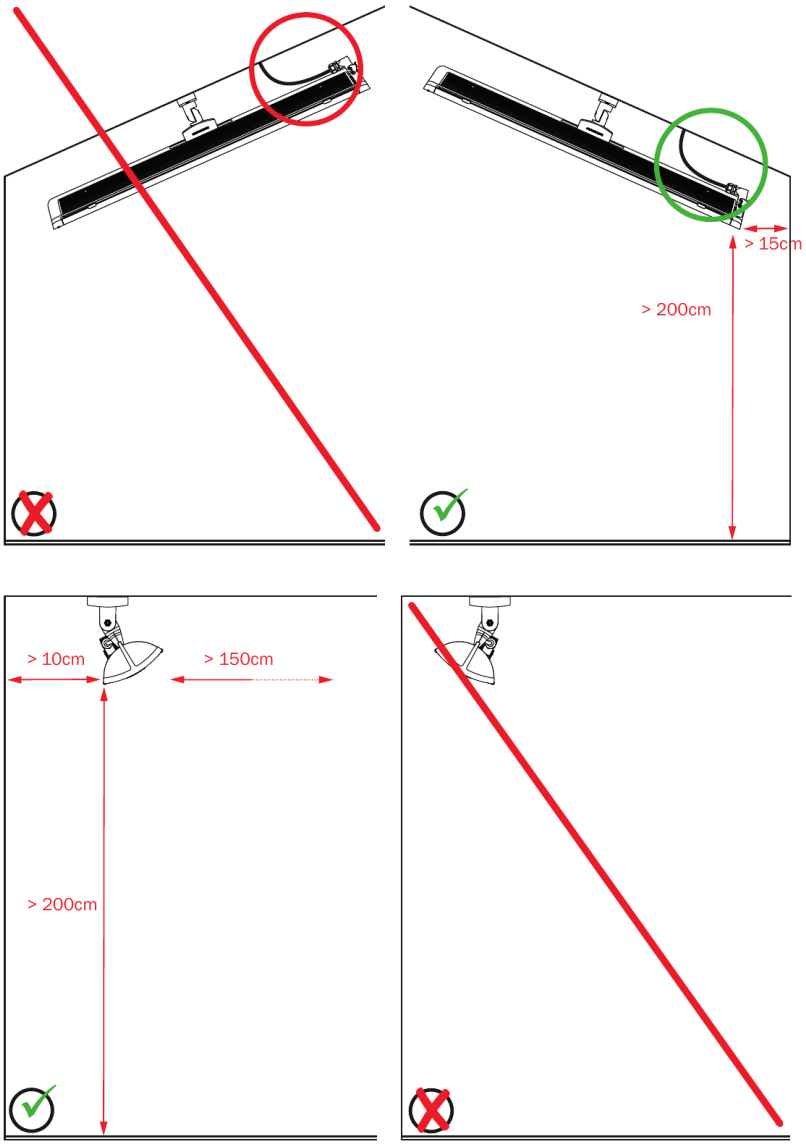
Ausrichtung und Deckenmontage



Rote Kreuze zeigen die verbotenen Orientierungen oder Platzierungen; grüne Zecken zeigen die vom Hersteller illustrierten Konfigurationen an.

05 / SICHERHEITSABSTÄNDE

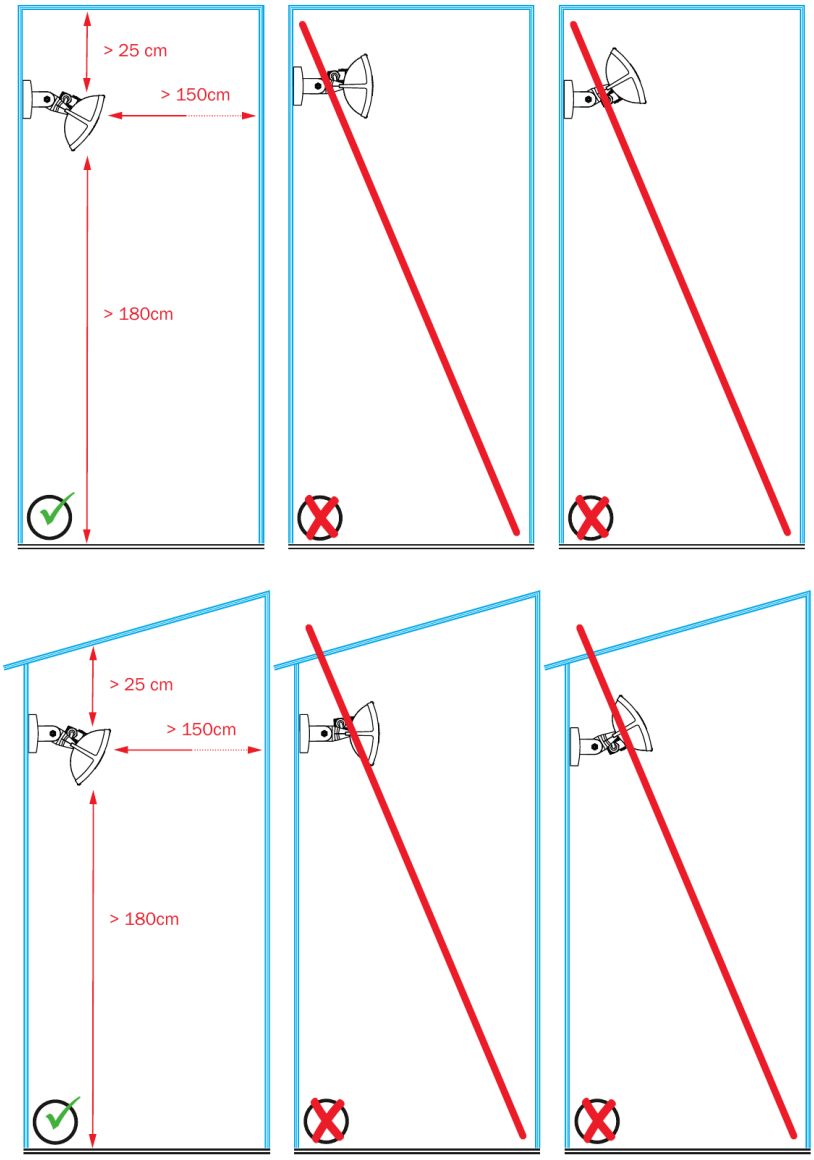
Deckenmontage



Die Entfernungen variieren je nach Ausrichtung des Gerätes und der Einbausituation. Wenden Sie alle Abmessungen der Zeichnung entsprechend Ihrer Installation an.

05 / SICHERHEITSABSTÄNDE

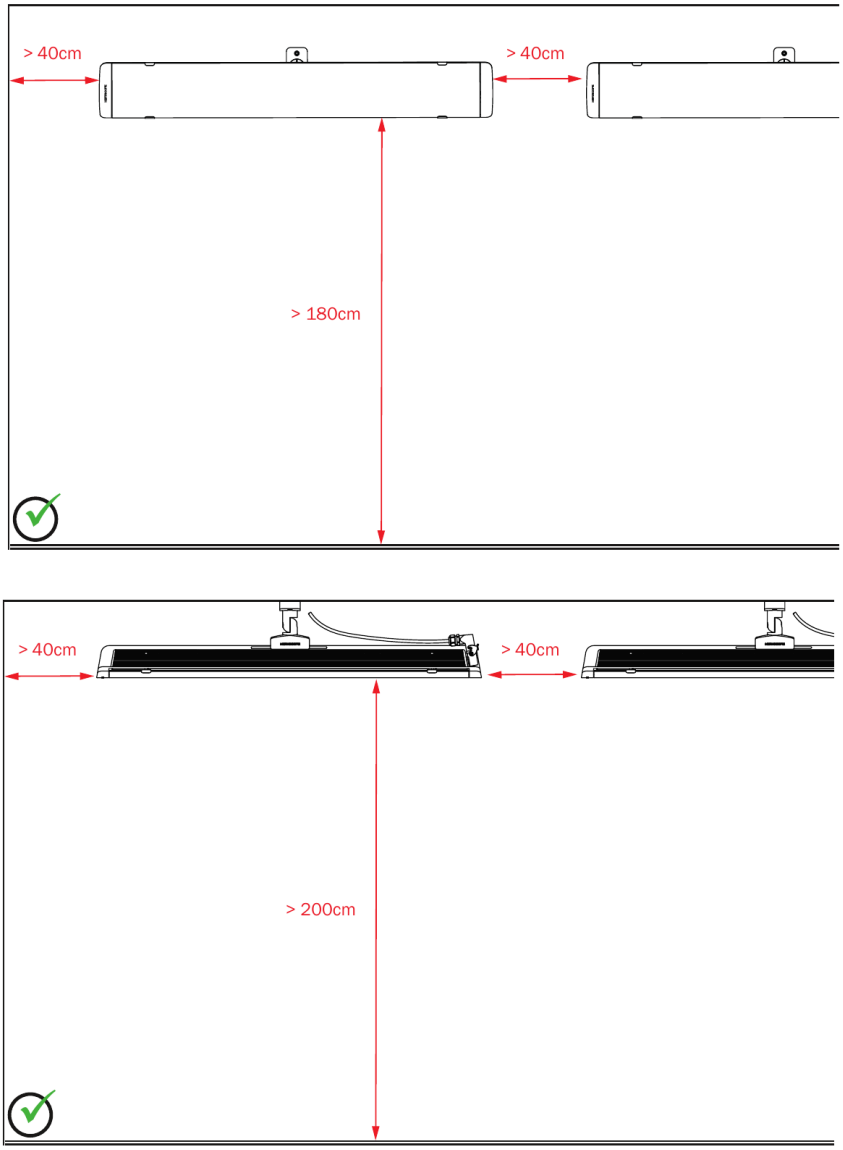
Glasoberflächen



Die besonderen Abmessungen der Glaswände ergänzen die allgemeinen Entfernungen. Halten Sie die vom Hersteller angegebene Richtung und Freiräume.

05 / SICHERHEITSABSTÄNDE

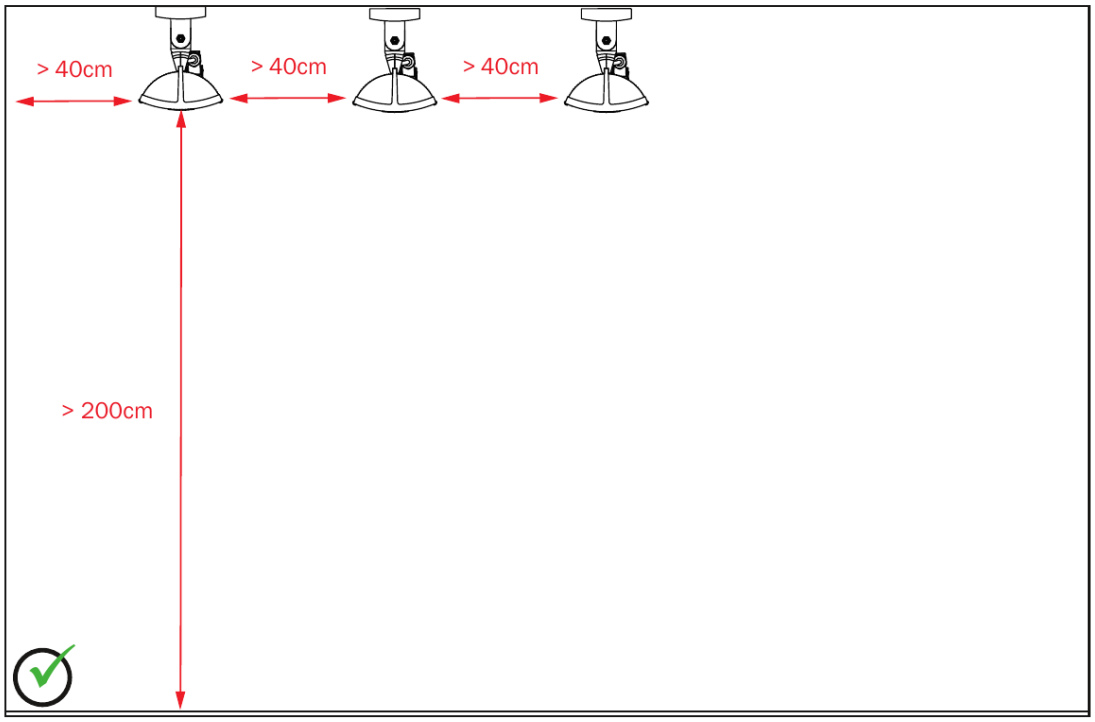
Zusätzliche Sicherheitsabstände



Respektieren Sie die frontalen und seitlichen Abstände sowie die für jede Einbausituation spezifischen Freiräume.

05 / SICHERHEITSABSTÄNDE

Abstand zwischen den Geräten



Die Konfiguration dieses Herstellers gibt die seitlichen Freiräume, den Abstand zwischen den Geräten und der Montagehöhe an.

Mindestabstände, lokale Anforderungen

Die angezeigten Entfernungen sind Mindestwerte. Befolgen Sie auch lokale Gebäude- und Brandschutzanforderungen, insbesondere für brennbare Montageflächen. Für eine spezielle Konfiguration kontaktieren Sie Radiant Heater, um die Montageanordnung für Ihr Projekt zu überprüfen.

06 / INSTALLATION

Inbetriebnahme vorbereiten

Auspacken und überprüfen

Entpacken Sie die Heizung und ihr Zubehör mit Sorgfalt. Verwenden Sie kein Schneidobjekt, das das Gerät beschädigen könnte. Die Verpackung kann entsprechend den örtlichen Vorschriften in den entsprechenden Kanälen recycelt werden. Prüfen Sie vor der Installation, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht. Die Anweisungen sind für Standardmodelle; Abmessungen und Anforderungen können für die spezielle Herstellung unterschiedlich sein.

Vorbereitung der Montagefläche

Das Heizgerät ist für die Wand- oder Deckenmontage vorgesehen. Prüfen Sie die Tragfähigkeit der Montagefläche. Die Befestigungen müssen Zug- und Scherkräften standhalten, die

mindestens dem dreifachen Gerätegewicht samt Zubehör entsprechen. Wählen Sie Schrauben für die

Montagefläche und mitgeliefertes Zubehör. Für die vom Hersteller angegebene Montage ist eine Montagehalterung ausreichend. Folgen Sie allen Montagediagrammen und Mindestabständen auf den Seiten 09 bis 17.

Vor dem Einschalten prüfen

Kabel dürfen niemals mit der Heizfläche in Kontakt kommen. Der Heizer darf nicht direkt unter eine Steckdose gestellt werden; er darf mindestens 20 cm zwischen seinen Seiten und den angrenzenden Steckdosen halten. Gewährleistung einer angemessenen Belüftung. Vor der ersten Zündung überprüfen Sie die Montage, den Anschluss, Schutz und Freiräume rund um den Heizer.

Innenbenutzung

Die Dokumentation des Herstellers enthält eine thermostatische Steuerung, die für die Innenmontage geeignet ist. Die aus dem Handbuch entnommenen Funktionen und Steuerdaten sind auf Seite 22 dargestellt. Der NEXT wird ohne integrierten Thermostat geliefert.

07 / WARTUNG

Reinigen und bewahren Sie Ihre NEXT

Schneiden Sie die Energie und warten Sie mindestens 30 Minuten.

Trennen Sie das Gerät vor jedem Reinigungs- oder Wartungsvorgang von seiner Stromquelle ab. Für einen festen Anschluss, Strom an allen Polen zu schneiden. Stellen Sie sicher, dass die Heizung komplett gekühlt ist.

Gitter und Oberflächen

Reinigen Sie die Oberflächen nur mit einem leicht feuchten und sehr weichen Tuch. Vor dem ersten Gebrauch auch das Gerät mit einem feuchten Stoff abwischen. Verwenden Sie niemals Produkte, die alkalische Stoffe, Natriumhydroxid, Seife, Tenside, Lösungsmittel oder Alkohol enthalten.

Reflektor und Heizelemente

Verwenden Sie nur ein sehr weiches Tuch oder eine weiche Bürste. Bei Fragen zu einem Teil oder dessen Ersatz wenden Sie sich bitte an Radiant Heater.

Bei einer Störung

Halten Sie die Heizung an und trennen Sie die Stromversorgung. Verwenden Sie kein Gerät mit einem verschlechterten Gitter, Verformung, verschlechtertem Kabel oder defektem Heizelement. Identifizieren Sie es als defekt und kontaktieren Sie Ihren Händler.

Deaktivierung und Lebensende

Wenn der Heizer das Ende seiner Lebensdauer erreicht, trennen Sie ihn gemäß den geltenden Anforderungen und verhindern, dass er wieder eingeschaltet wird. Beschriften Sie es als außer Betrieb. Entsorgen Sie sie durch das geeignete System zur Sammlung von elektrischen Betriebsmitteln gemäß den Umweltvorschriften.

08 / GARANTIE

Garantie und Unterstützung

Herstellergarantie

Das HEATSCOPE Handbuch beschreibt eine 24-monatige Herstellergarantie vom Kauf an.

Behalten Sie die Rechnung mit Kaufdatum, Modell und Seriennummer.

Ihr Support-Antrag

Kontakt Radiant Heater mit Kaufnachweis und einer Beschreibung des Mangels. Wir informieren Sie über das Verfahren und die Bedingungen für die Rückgabe. Für den Transport geeignete Verpackungen verwenden. Die Herstellergarantie gilt unter den Bedingungen des Herstellers, insbesondere für die konforme Verwendung und eine nicht geänderte Einrichtung. Verschleißteile und Schäden durch nicht empfohlenes Zubehör oder fehlerhafte Verwendung sind ausgeschlossen. Eine Reparatur oder Ersatz behält das ursprüngliche Kaufdatum.

Nützliche Informationen

Um Ihr Gerät zu verfolgen, behalten Sie seine genaue Referenz, Seriennummer und Rechnung. Die Konformitätserklärung ist auf Anfrage erhältlich.

Ihr Kontakt

Radiant Heater

+33 (0)4 23 15 02 48

radiant-heater.com/de/kontakt

09 / TECHNISCHE DATEN

NEXT 3000 W - NM-Serie

Modelle	MHS-NM3000AB / MHS-NM3000WT
Stromversorgung	220-240 V AC, 50/60 Hz
Auf dem Datenblatt NEXT angegebene Leistung	3000 W
Leistung bei 240 V laut Anleitung	3200 W (NM3000)
Stromstärke laut NEXT-Datenblatt	13,04 A
Stromstärke bei 240 V laut Anleitung	13,33 A (NM3000)
Stromkabel	1,1 m / 4 × 1,5 mm²
Frontgrill - maximale Temperatur	450 °C (Datenblatt NEXT)
Gehäuse - maximale Temperatur	120 °C
Temperatur des Heizfadens	1100-1300 °C
Zeit bis zur vollen Macht	Etwa 15-20 Sekunden
Sichtbares Licht	weniger als 600 Lumen
Empfohlene Einbauhöhe	Mindestens 1,8 m/maximal 2,5 m
IP-Schutzart	IP25
Steuerung	ON/OFF, 100 % / 50 %
Fernsteuerung	Mit einem kompatiblen SmartBox
Abmessungen des Heizgeräts	1044 × 166 × 87 mm
Gewicht	6,5 kg

Die Werte werden nach Quelle unterschieden: das spezifische NEXT-Datenblatt für die Spezifikationen des 3000 W-Modells und das Manufakturhandbuch für Werte, die explizit bei 240 V gemessen werden. Das Typenschild auf Ihrem Heizgerät ist die Referenz.

10 / STEUERUNG IM INNENBEREICH

Thermostatische Regelung

Der NEXT Heizer wird ohne integrierten Thermostat geliefert. Das Herstellerhandbuch stellt die Verknüpfung mit dem optionalen DEVIregTM Smart Thermostat, mit Umgebungstemperaturmessung, wöchentlicher Programmierung und Fensteröffnungserkennung vor.

Manuelle Spezifikationen für den NM3000 bei 240 V

Wärmeleistung nach Pnom	3,2 kW
Minimale Wärmeleistung Pmin	1,6 kW
Maximale Dauerleistung Pmax,c	3,2 kW
Hilfsverbrauch elmax, elmin, elSB	In der Anleitung nicht zutreffend

Funktionen, die mit DEVIregTM Smart berichtet werden

Elektronische Steuerung mit Programmierung	Ja
Anwesenheitserkennung	Nein
Erkennung von Fensteröffnungen	Ja
Fernsteuerung	Ja
Adaptive Start-up-Verordnung	Nein
Begrenzung der Betriebszeit	Ja
Schwarzkugelsensor	Nein

Auswahl eines kompatiblen Kontrollsystems

Die Auswahl und Einstellungen müssen dem NEXT NM3000, dem Inneneinsatz und den anwendbaren Anforderungen entsprechen. Um die Kompatibilität Ihrer Geräte zu überprüfen, wenden Sie sich bitte an Radiant Heater.

KONTAKT / UNTERSTÜTZUNG

Ihr Kontakt

Radiant Heater

Für eine Frage der Installation, Kontrolle, Kompatibilität oder After-Sales-Service, geben Sie die genaue Referenz und Seriennummer der Heizung. Für eine Gewährleistungsanfrage fügen Sie die Rechnung und eine Beschreibung des Mangels bei.

+33 (0)4 23 15 02 48
radiant-heater.com/de/kontakt

Produkte auf unserer Website entdecken

Heatscope Nächster Weiß 3000 W

Heatscope Nächster Alles Schwarz 3000 W